

~Gửi những người quốc tịch nước ngoài~

Năm Bình Thành
thứ 27(Năm 2015)

Xin vui lòng hợp tác

ĐIỀU TRA DÂN SỐ !

Điều tra dân số là...

Là cuộc điều tra được tiến hành để điều tra số dân sống tại Nhật và cơ cấu gia đình. Nó thực hiện điều tra và thống kê các dữ liệu như giới tính, tháng năm sinh, quốc tịch, nghề nghiệp...

Dựa trên số liệu thống kê được sẽ lập kế hoạch và thực hiện hoạch định cho tương lai như tạo ra khu dân cư để sống, phòng chống thiên tai, phúc lợi xã hội...

Người nước ngoài cũng là đối tượng điều tra!

Tất cả những người đang sống tại Nhật đều là đối tượng điều tra.



Đây không phải là một bất lợi cho bạn !

Nội dung khai vào phiếu điều tra chỉ được dùng vào mục đích thống kê.

- ◆Việc thống kê được thực hiện bằng phương pháp cá nhân không được xác định
- ◆Không có việc thông báo cho Cảnh sát hay Cục quản lý nhập cảnh



埼玉県マスコット
「なごみまっちゃん」
「コハチ」

Về phương pháp trả lời

Trả lời qua mạng internet

Thời hạn trả lời qua mạng: Từ ngày 10 tháng 9 đến 20 tháng 9

Điều tra viên sẽ phát tài khoản truy cập (ID) và mật khẩu dùng để trả lời trực tuyến từ ngày 10 đến 12 tháng 9

※Bạn có thể trả lời bằng tiếng Nhật hoặc tiếng Anh



Những người không trả lời qua mạng thì khai thông tin vào phiếu điều tra và nộp lại cho chúng tôi

Từ ngày 26 tháng 9 đến 30 tháng 9

Điều tra viên sẽ phát phiếu điều tra

※ Chúng tôi chuẩn bị bộ phiếu song ngữ đáp ứng được 27 thứ tiếng

Từ ngày 01 tháng 10 đến 07 tháng 10

Bạn có thể nộp bằng cách gửi qua bưu điện hoặc nộp cho điều tra viên

【Liên hệ】Bộ phận thống kê- Phòng hành chính- Tỉnh Saitama
Điện thoại : 048-830-2309



彩の国 Sai-no-Kuni
埼玉県